



Cod 64.2505.46

Dispenser automatico da banco per gel igienizzante per mani
Automatic gel table dispenser

Manuale d'uso
User manual



A causa della continua evoluzione dei prodotti, le caratteristiche ed il disegno di questo modello possono da variare senza preavviso.

Due to the continuous evolution of the products, the features and design of this model may change without notice.

KON.EL.CO S.p.A. – Piazza Don E. Mapelli, 75 - 20099 - Sesto S. Giovanni – MI – Italy
Made in China

Descrizione

Dispenser automatico per l'erogazione di gel o liquidi igienizzanti, può essere inoltre utilizzato con sapone liquido per mani, shampoo, alcool. L'erogazione del liquido o gel viene effettuata automaticamente ogni volta che la mano viene posta sotto al dispenser ad una distanza compresa tra 2,5 e 7,5 cm

Description

Automatic dispenser for sanitizing gel/soap. It can be used also with hands liquid soap, shampoo alcool. Liquid or gel is automatically dispensed each time your hand is placed under the device at a distance between 2,5 and 7,5 cm.



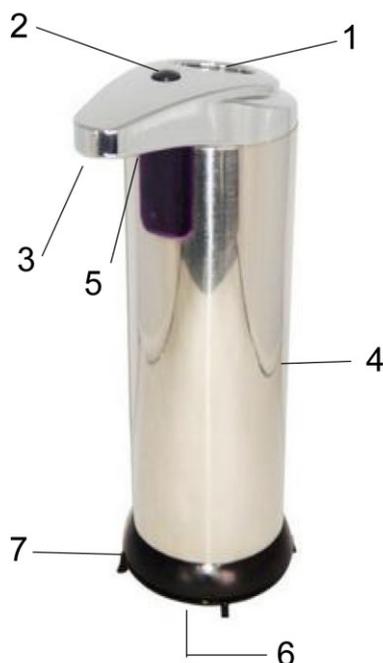
Il dispenser si attiva posizionando la mano ad una distanza compresa tra 2,5 e 7,5cm dall'ugello di erogazione

Dispenser is automatically activated each time your hand is placed under the device at a distance between 2,5 and 7,5 cm.

Descrizione parti

Component description

- 1 **Tappo serbatoio**
Liquid holder cap
- 2 **Pulsante ON-OFF /controllo erogazione**
Switch / Liquid volume control
- 3 **Ugello uscita**
Liquid soap nozze
- 4 **Corpo dispenser**
Dispenser body
- 5 **Sensore**
Sensor
- 6 **Vano batterie**
Battery compoartment
- 7 **Supporto da tavolo**
Stand



Installazione batterie

Sganciare il supporto da tavolo e togliere lo sportello del vano batterie (fig 1).

Inserire 4 batterie alcaline tipo AAA (mini stilo) rispettando la corretta polarità (+ e -). Non mischiare mai NUOVE BATTERIE CON VECCHIE BATTERIE.

Battery installation

Unscrew the cover at the bottom of the unit and then remove the cap (pic. 1). Insert 4 x AAA batteries into the compartment and make sure the polarity is correct. DO NOT MIX OLD BATTERIES WITH NEW BATTERIES.



Fig. 1

Istruzioni per l'utilizzo

1. Svitare il tappo serbatoio (fig 2) in senso antiorario e sollevarlo delicatamente per estrarlo. Riempire il serbatoio con il gel igienizzante. Assicurarsi che il gel non contenga particelle solide, al fine di evitare un'ostruzione dell'ugello.
2. Per accendere il dispenser premere il pulsante ON-OFF per 3 sec. (fare lo stesso per spegnerlo), Per regolare la quantità di gel da erogare, premere il pulsante ON-OFF una volta.
3. Ripetere il passo 3 fino a raggiungere la quantità erogata voluta. (selezionabili 3 livelli di regolazione).
4. Porre la mano sotto il sensore per l'erogazione (fig 3)

Instruction for use

- 1 *Unlock the top cover (pic. 2) by turning it anti-clockwise. Gently pull cover to remove. Fill the compartment with soap. Please make sure that the soap does not contain solid particles in order to avoid clogging.*
- 2 *To switch on, press and hold the on/off button for 3 seconds and do the same to switch off.*
- 3 *To adjust volume of soap dispensed, press on/off button once.*
- 4 *Repeat step 4 until the desired volume. There are 3 adjustable levels.*
- 5 *Place your hand under the sensor to dispense soap (pic 3).*



Fig. 2



Fig. 3

Attenzione

- Non esporre il dispenser alla luce solare diretta onde evitare che il corpo plastico si deformi.
- Non utilizzare il dispenser dandogli colpi forti che potrebbero danneggiarlo
- Rimuovere le batterie ed eventualmente il liquido presente nel serbatoio se non deve essere utilizzato per un lungo periodo.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panno soffice..
- Non utilizzare prodotti chimici corrosivi per pulire la sua superficie i quali danneggerebbero e deformerebbero il prodotto.
- Non fare entrare polvere o sporco nel serbatoio. La sua pompa potrebbe bloccarsi. Nel caso si riscontrasse sporco all'interno del serbatoio, risciacquare quest' ultimo e pulire la pompa.
- Non aprire, modificare o tentare di riparare questo apparecchio.

Caution

- *Do not expose to sunlight to avoid product case deformation.*
- *Do not use the dispenser violently, it will damage the product*
- *Remove the batteries and pour out liquid when not used for a long time*
- *Clean the product regularly with a soft cloth.*
- *Don't use strong corrosive chemical solvents to clean the product which will damage the product surface.*
- *Don't allow dust to enter the soap bottle, the pump may be blocked, If you find that the inside of bottle is dirty, please replace the soap or gel solution and clean the pump.*
- *Never disassemble, repair modify the dispenser.*

Caratteristiche tecniche

Tipo: Dispenser automatico per gel/liquidi
Sistema di attivazione: Sensore infrarosso
Distanza di attivazione: 2,5 – 7,5cm
Materiale: Acciaio + ABS cromato
Capacità serbatoio: 280 ml
Sostanze utilizzabili: Liquidi ; Gel igienizzanti; saponi liquidi; shampoo ecc
Forma erogata: Liquido/Gel
Alimentazione: 6V  4 batterie alcaline AAA (non in dotazione)
Dimensioni : 105x72x90mm

Technical specifications

Type: Automatic dispenser for Gel / Liquid
Induction way: Infrared sensor reflection
Induction distance: 2,5 – 7,5cm
Body material: Stainless steel + ABS Chrome
Capacità serbatoio: 280 ml
Refillable substances: Liquid; sanitizing gel, soap, shampoo, etc
Forma erogata: Gel / Liquid
Power: 6V  4 x AAA batteries (not included)
Dimensions: 105x72x90mm



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente (senza ulteriore acquisto, se di dimensioni inferiori a 25 cm.). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electrical and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities.